

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL: Calle Burriana, 20

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

MANUFACTURA
DE ROPA BLANCA FINA
BORDADOS y GALADOS a mano
EQUIPOS Y CANASTILLAS

J. SANCHO CARRIÓ

"VILLA LAS ROSAS"

VENTAS Artá
MAYOR Y DETALL (MALLORCA)

COLL, MICHEL Y CASANOVAS

76, Boulevard Garibaldi, MARSEILLE

Teléfono: Manuel 2-37

Telegramas: Colmicas

Importación * Exportación * Frutos secos y primerizos

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente.

MAISON Michel Aguiló

30 Place Arnaud Bernard

TOULOUSE (Haute-Garonne)

Importation * Commission * Exportation

Oranges, Citrons, Mandarines, Grenades, Figses sèches,
Fruits frais et secs, Noix, Chataignes et Marrons

— PRIMEURS —

DE TOUTE PROVENANCE ET DE TOUTES SAISONS

LEGUMES FRAIS DU PAYS, ECHALOTTES

(EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS)

POMMES DE TERRE ET OIGNONS SECS DE CONSERVES

Adresse Télégraphique: AGUILÓ-TOULOUSE Téléphone 34 Inter Toulouse

Société Franco-Espagnole

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

David MARCH, ROCARIES & Cie

AGENTS EN DOUANE

Siège social à CEBÈRE (Pyrées - Orientales)

TÉLÉPHONE: Maison à PORT-BOU (Espagne)

Cerbère N.º 25

Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT

Cette N.º 4.08

Quai Aspirant-Herber, 3

TÉLÉGRAMMES:

TRASBORDO — CEBÈRE

TRASBORDO — PORT-BOU

Michel BERNAT — CETTE

Agents de la Compagnie Maritime NAVIGATION SOLLERENSE

IMPORTATION * COMMISSION * EXPORTATION

PIERRE BISCAFE

15, Rue Henri Martin — ALGER

Exportation de pommes de terre nouvelles, artichauts tomates chas-selas et tous produits d'Algerie et d'Oranie.

Espécialité de dattes muscades du Souf et Biskra

AVIS.—Sur demande cette maison donne tous ses prix pour toute marchandises franco gare Marseille.

Couriers tous les Jours.

Entrepôt de produits d'Espagne
GROS ET DÉTAIL

Spécialité en noix et marrons

B. CALAFAT

Rue de la République, 11 - Rue Modeste, 3 - Téléphone: 87

PERIGUEUX (Dordogne)

Expedition tous les jours 15 Septembre a 15 Desembre

ORANGES ♦ FRUITS ♦ PRIMEURS

SPÉCIALITÉS: oranges, mandarines, cerises, bigarreaux, pêches, abricots, prunes, poires William, melons cantaloups et muscats, raisins chasselas, pommes de terre nouvelles, petits pois, artichauts, etc.,

F. MAOYL & FRÈRES

6, Rue Croix Gautier, SAINT-CHAMOND (Loire)

(MAISON CENTRALE)

MAISON RECOMMANDÉE

Fondée en 1916

EMBALAGES TRÈS SOIGNÉS

PRINCIPAUX
CENTRES

Mayol

Télégrammes	Téléphone
Saint-Chamond	— 2.65
Cavaillon	— 1.48
Chavanay	— 2
Boufarik	— 1.11

TRANSPORTES Y ADUANAS

Antonio Mayol y C.^a

Casa Principal, - CERBERE

Agencia especial para el transbordo de naranjas y toda clase de frutas

Servicio rápido y sin competencia.

Precios alzados para todos los países.

Casas

CETTE, Quai Commandant-Samary, 1
PORT-BOU—ESPAÑA
BARCELONA, Comercio, 44

TELÉFONOS:

Cerbère — 39
C — 670
Barcelona — 4.384 A

TELEGRAMAS:

Cerbère — Mayol
Port-Bou — Mayol
Cette — Maillol
Barcelona — Bananas

PROPIETARIOS DE INMUEBLES EN ALEMANIA

Urquizay Echeveste, propietarios de fincas en Berlín, establecidos con personal competente y seguros de dar entera satisfacción, se ofrecen para administrar y todo lo referente a fincas en esta capital.

PARA INFORMES DIRIGIRSE A LOS SEÑORES:

D. BARTOLOME COLOM

COMERCIANTE

Potsdamerstrasse, 18, BERLIN (Alemania) y

SRES. BARCAIZTEGUI Y MESTRE

BANQUEROS

SAN SEBASTIAN (España)

Escritorio: Sachsische Str. 42, Berlín-Wilmersdorf

Maison d'Expéditions de Fruits et Primeurs

Spécialité de pêches, abricots, cerises, poires, etc.

IMPORTATION DIRECTE DE BANANES DE CANARIES

Oranges, Mandarines, Citrons, Fruits secs.

EMBALLAGE SOIGNÉ, PRIX MODÉRÉES

G. PIZÁ

20, PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

GIVORS (RHONE)

THÉLÉPHONE 34

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles de Mar y Granvía

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad
con sujeción a los siguientes tama-
ños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 185 m. largo	ANCHOS
De 0'60 a . . .	0'70 m.
De 0'71 a . . .	0'80 m.
De 0'81 a . . .	0'80 m.
De 0'91 a . . .	1'00 m.
De 1'01 a . . .	1'10 m.
De 1'11 a . . .	1'20 m.
De 1'21 a . . .	1'30 m.
De 1'31 a . . .	1'40 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m. 2 piezas

Maison d'Expédition, Commission, Transit

ESPECIALITE DE BANANES ET DATTES

Fruits Secs et Frais

IMPORTATION DIRECTE

Barthélémy Coll

3, Place Notre-Dame-Du-Mont, 3—MARSEILLE

Adresse télégraphique: LLOC-MARSEILLE.—Téléphone: 57-21

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et cornes fraiches et séches.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

Una simpática iniciativa

La Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento, haciendo suya la acertada proposición del Primer Teniente, D. Bartolomé Sampol Colom, que publicamos en nuestro número anterior, ha elevado al Gobierno una instancia apoyando la del «Fomento del Turismo» en la que se pide la construcción de la proyectada carretera de Andraitx a Alcudia.

El solo enunciado de la nueva ruta, para cuantos conozcan un poco la topografía de Mallorca, expresa ya toda la importancia, toda la sugestiva belleza del proyecto, puesto que significa dar mayores y necesarias facilidades al turista para visitar el sector más privilegiado de nuestra costa brava y los más típicos lugares de la privilegiada «roqueta».

Las enricadas perspectivas de Estalenchs, la eurítmica y aristocrática costa de Valldemosa, la sublime belleza, la grandiosidad salvaje que se inicia al salir de nuestro valle y se acentúa en un dantesco crescendo a medida que se avanza hacia el incomparable «Puig Major»; lo excelso de la serranía, al adentrarse la ruta por las montañas de Lluch camino de la llar gloriosa, del roqueño alcázar de nuestra madre y reina «la Moreneta», todo lo evoca el proyecto de la mencionada carretera.

Y si ésta resulta de interés general para Mallorca, lo es de una manera especialísima para Sóller, puesto que buena parte de las más privilegiadas perspectivas a admirar radican en terrenos de nuestro paradisiaco valle, que estos calificativos se ha conquistado mercedamente la campiña de Sóller, que brinda a la par al visitante su huerta recamada de oro y aromas, y las abruptas crestas de sus excelsas montañas.

Muy acertada, pues, es la petición acordada por la Comisión Municipal Permanente; la cual presta al proyecto cuya realización ha interesado el «Fomento del Turismo» el apoyo más entusiasta.

No hay que olvidar que la nueva carretera significa no sólo el goce de una emoción estética, sino que entraña además un positivo beneficio para nuestra ciudad, pues que indudablemente esta obra ha de ser un poderoso estímulo para aumentar la afluencia de turistas, que es tanto como decir: acrecer una importantísima fuente de riqueza en provecho de Sóller.

Además de estas circunstancias, que afectan directamente a nuestro propio interés, hay otra muy atendible que afecta a los forasteros y que ya insinuamos antes: dar de cada día mayores facilidades a los que visitan la isla; bien merecen, y así lo exigen las leyes de la galantería, esa correspondencia por nuestra parte: la inmigración turista es de cada día mayor; lo pregonan la extraordinaria multitud de forasteros que llenan estos días nuestras calles, aprovechando la buena coyuntura de las Pascuas para venir a Mallorca, dedicando así la tregua en sus labores a visitar y admirar las bellezas de la isla dorada. Respondamos, pues, nosotros a esto, procurándoles la mayor comodidad para la realización de sus deseos.

Esto significa la nueva carretera; por esto hemos calificado de simpática la iniciativa de apoyar el proyecto, dedicando por ello un aplauso sincero a la Comisión Permanente, especialmente al Primer Teniente de Alcalde, D. Bartolomé Sampol Colom, autor, como hemos dicho, de la proposición que comentamos.

De esperar es que el Estado preste a las expresadas instancias todo el interés que ellas merecen, y que la carretera de Andraitx a Alcudia, especialmente en el tramo de Sóller a Lluch, será incluido en el número de carreteras de Turismo que se han de construir.

De acceder el Gobierno a las referidas peticiones, dará satisfacción a los mallorquines, de quienes es anhelo primordial el ver realizado dicho proyecto.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

3 Abril de 1886

Por Real orden de 2 del actual, ha sido aprobado el expediente de la expropiación que corresponde a este término con motivo de las obras de la carretera de segundo orden de Palma a Sóller por Valldemosa y Deyá, sección de Deyá a Sóller, trozo segundo; acordándose el pago de su importe, que asciende a la cantidad de 52.387.79 pesetas.

El domingo celebró el Ayuntamiento sesión extraordinaria, y a ella asistieron buen número de personas influyentes de esta población y de Fornalutx. El objeto era el de tratar del modo cómo se ha de cubrir el encabezamiento de consumos de ambos pueblos para el próximo año económico sin necesidad de apelar a los medios del reparto. Se acordó el nombramiento de una comisión que estudie lo conveniente para que dicho encabeza-

miento se cubra por medio del gremial o arrendamiento de las especies sujetas a dicho impuesto.

Publicó «El Isleño» el miércoles dos noticias sumamente gratas: la de que en el último Consejo de Ministros se acordó anunciar la subasta para contratar la construcción del trozo de carretera de Lluch, cuyo proyecto se aprobó hace poco, y la de que la Junta Consultiva de Caminos Canales y Puertos ha informado favorablemente el presupuesto para las obras que se proyectan en el Torrente de Sóller encaminadas a producir grandísimos beneficios a esta población, fuertemente castigada por las calamidades. Como ambos asuntos son debidos a la activa gestión del diputado señor Maura, débenle los beneficiados profunda gratitud.

El fuerte viento O. que ha soplado en esta comarca durante cuatro días sin interrupción ha echado a perder más de la mitad de la cosecha de naranjas.

EL LECTOR DICE...

CHISPAZOS

HIGIENE

Esperaba, como me prometió mi buen amigo Miguel Marqués Coll, algún otro artículo suyo sobre las mejoras de canalización de aguas y alcantarillado, que (a paso de tortuga) se intenta implantar en nuestra querida ciudad; pero seguramente sus ocupaciones le habrán impedido ilustrarnos de cuántos trabajos lleva hechos la Comisión sobre el particular, aparte de las gacetillas que nos enteran de las dificultades con que tropieza aquélla. Es una verdadera lástima que Sóller se vea privada de una obra de saneamiento tan importante como la que viene apoyando este periódico desde hace tanto tiempo. No dudo, como me indica mi amigo Marqués en su carta abierta del 12 Diciembre último, que pueda yo estar en un error al creer que la obra indicada no se emprende por la falta de fondos en la caja de nuestro Municipio, sobre todo si se emplea para la realización de la empresa el empréstito Municipal, el mejor en este caso como mi amigo dice. Y supuesto que tenemos en nuestras manos los medios ¿por qué no ejecutamos de una vez la mejora?

Sé que mucho se viene haciendo en este sentido, y digna de elogio es la labor que vienen realizando los señores que forman la Comisión citada. Pero ahora que tenemos una Comisión que la forman personas ilustradas, de tanta competencia, de nuestra ciudad, es necesario que el trabajo empezado no sea labor perdida, y todos en general debemos ayudar a esta Comisión para que no desmaye en sus trabajos, por difíciles que sean, y por grandes los inconvenientes en que pueda tropezar. Pensemos todos que es para nuestra propia salud y para la de nuestros hijos que se labore y con gusto secundaremos esta labor.

DEPORTE

Digno de admiración y aplauso es el esfuerzo que viene realizando nuestro distinguido amigo D. José Magraner Vicens en pro de cuánto signifique cultura física. De niños admirábamos ya a nuestro compañero por el entusiasmo con que trabajaba en la educadora institución de los *Boys-Scouts*; más que a nadie, a él sólo debimos el auge de aquella institución, que ya no existe. Todos sabemos los desvelos que Magraner ha puesto para su querida ciudad. ¿Qué le habrá producido? La gratitud de muchas madres, el cariño de todos nosotros y la admiración de nuestro pueblo.

Ahora, como en aquellos tiempos, Magraner se ha puesto de nuevo al frente de nuestra juventud.

La idea que hace tiempo un grupo de entusiastas del deporte tenían concebida, se ha convertido en bella realidad, dotando a nuestra ciudad de una potente asociación donde se practiquen toda clase de deportes, sin otras miras que las de crear jóvenes robustos por medio de toda clase de ejercicios físicos y alejarlos del vicio en cuanto sea posible.

Es indudable que la realización de la idea de Magraner—y a través de la distancia nos parece ver los esfuerzos que ha tenido que realizar y los

obstáculos que ha tenido que vencer para ponerla al abrigo de las luchas partidistas que amenazaron al principio alterar el curso apacible de su vida—es altamente provechosa; por esto, lejos de entorpecer con censuras, o desalientos la actuación de esa entidad de que está él al frente, debemos aplaudirla y apoyar cuánto haga en pro de la cultura física de nuestra juventud, a fin de que ni el ni cuantos otros con él se han puesto al frente de estas empresas desmayen en sus laudables propósitos, sino sigan con el mismo entusiasmo hasta el fin.

Por consiguiente, amigo Magraner, no hay que desalentarte por contrariedad más o menos, ni volver atrás, arrepentido, por los quebrantos momentáneos que te reserva la realización del bello ideal que sustentas. Tendrás tus enemigos—forzoso, como siempre—pero tus antiguos compañeros nunca te negarán su apoyo, junto con su aplauso más sincero.

CULTURA

Es bastante difícil de expresar lo penoso que resulta la organización de una simple velada cultural en nuestra ciudad. Y, a lo mejor, quienes pudieran prestar su concurso para esas reuniones familiares, íntimas, instructivas, interesantes y agradables, son los que más han lamentado siempre, censurándolo en todos los tonos, que no se celebren de tanto en cuanto.

Convendréis conmigo que una o dos personas no pueden con su canto, con tocar un instrumento, con dar una conferencia, etc., mantener atento un auditorio de uno o de dos centenares de otras personas durante unas horas, lo cual es como decir que es necesario hacer gestiones para encontrar los colaboradores posibles, y éstos la mayoría de las veces se hacen imposibles. Me refiero a esas reuniones musicales que cada quincena o semanalmente se podrían organizar en la sociedad recreativa «La Unión», y que a, pesar de tener local propio, elementos valiosos y... buenos deseos, no se llevan a la práctica. Una buena parte de las Sociedades que existen en Sóller se llaman recreativas, y sin embargo si entráis en cualquiera de ellas os convenceréis fácilmente de que la expansión del espíritu hay que cazarla a doble tiro. No ha mucho una respetable señora, refiriéndose a una alentación mía para que se hiciera algo en este sentido, me escribía: «Como en aquellos días que usted y Marqués se esforzaban para organizar alguna que otra reunión, siempre hay las mismas cositas que hieren el amor propio.» Y como conozco el carácter y las aficiones y anhelos de esta señora, por haber cooperado muchísimo a nuestro lado el año pasado para conseguir se hiciera algo, comprendo la alusión de sus afirmaciones y su sinceridad. Es un error decir que no se pueden dar audiciones de música y de canto, conferencias, bailes, etc., etc., en una sociedad como «La Unión»; que se diga más bien que no se quiere y será la palabra exacta. El escaso elemento joven que existe en Sóller pasa las veladas en cualquier parte, aburriéndose la mayoría de las veces, cuando podría reunirse con otros similares que forman, puede decirse, una sociedad para él desconocida, y con la que, sin embar-

go, con ella a diario se codea; pero de ella se huye, huimos todos, criticando, eso sí, siempre a las personas que han querido deleitarnos unos momentos. Y, con fristeza, pensando muy amenudo en esta excepcional manera de ser de los apáticos que vegetan en nuestro querido rincón, nos viene a la memoria el antiguo adagio: de «Genio y figura...»

D. MAYOL VICENS.

Marsella, 20 Marzo 1926.

AMB MOTIU D'UNA CARTA

Sr. D. Guillermo Ripoll

Presente

No habiendo intervenido, ni directa, ni indirectamente en el artículo publicado en «La Voz de Sóller» por varios socios, y creyéndome aludido, en su artículo contestación al anterior, espero se sirva rectificar pues yo en todos mis actos daría la cara.

JUAN PALOU.

Sóller 1.º de Abril 1926.

Davant d'aquesta manifestació tan explícita com sincera, tenc molt de gust en retirar, per part meua, qualsevol al lúsió mortificant que hi pogués haver per dit senyor.

Ja s'avé que jo no he de voler atacar en res cap persona qui no m'ha volgut facar primer a mi. I, ja que tenc la ploma en la mà, afegiré que com ell son un parell els senyors qui, considerant-se igualment al·ludits, també m'han assegurat baix paraula d'honor que no'n són res de la mort d'En Berga. Entre ells Don Damià Ozones.

Així resulta qu'ara negú se vol carregar el mort. Pobre Berga! Que de tot-sol l'en has hagut d'anar a la fossa!

Quin article serà aquest, malgrat «los célebres comentaris», quin article serà ell que tothom el repudia com si's tractés d'un esvort pudent, i tots s'en fan enfora com d'unes cases qui cauen?

Poc honorable deu ésser la confraria dels *varios socios* que tots els confreres en rebutjin la corresponent candela. Així mateix, és fer un paper desairat avançar-se d'haver promogut tan «célebres comentaris» i resultar al cap d'avall que tal celebrat tothom la s'espolsa com si fos la ridícula celebrat d'En Pere Taleca o la d'un moix qu'han fet córrer per la vila amb una pella fermada.

Au, *socios*, mostrau 'l civisme que teneu amagat. Treis-vos la caperutxa de l'anònim. I *dad la cara*. Que no compreneu qu'això de tirar la pedra i amagar la mà i de consentir que paguin els sastres pels teixidors, no fa *hidalgo* ni *gallardo* ni *torero*? Vaja, no tengueu tanta modèstia: sortiu d'entre bastidors a rebre la corona de glòria que vos heu guanyada. Els espectadors «*independentes A toda tendencia*» només frissen d'aplaudir-vos pel «*Kan-kán*» qu'heu ballat tan re-de-benó. No vos returi l'empagament per les rialles que sentiu esclatar arreu de la vila: no; no és de vosaltres que s'en riuen; és la vostra gràcia veraderament «*saborosa y aristocrática*» qui 'ns ha fet esclafir.

Sortiu vosaltres a rotlo i nosaltres sortirem de dubtes. Perque n'hi ha (qui vos coneixen bé maldament reneguin la vostra companyonia) qui asseguren que *només sou dos*, es a dir, el mínim estrictament indispensable per firmar-vos *un parell*, sense mentir. Això, per la quantitat.

I per la qualitat, sembla que dels dos, n'hi ha un qui «en realitat» sap mig-escriure i que l'altre «veritablement» sab mig llegir; però, que vos heu repartits els papers amb tan mala pata que l'encarregat d'«*hacer A eso que llamáis escribir*» és justament l'altre, és a dir aquell qui no's capaç de fer una O amb un taçó. Ja ho val! En estar de males, fills meus, tot surt a la biorxa.

M'han dit també qu'aquesta setmana, respirant per la ferida, me desaparau un *chaparrón*. Mentres sia de sal i no de fens, no hi tenc res que dir. *Ahí me las*

deis todas, y si el necio silba, mejor. Au, idò, siulau fort, tant com pogueu!

Per acabar, i en vista de que fins ara heu fet el desintès i el sòrt de conveniència, vos repetesc qu'el meu delegat (*el mio delegado!*) segueix essent En Pep Bauzá, ferrer, regidor i membre del P. U. P. Gran-via n.º 8. Vila d'allà, Ciutat de Sóller, Clot de *idem*, districte de Palma, illa de... *et cetera et cetera*... I aturem la consabuda *iletania*... perque sinó: «**EN donde iríamos a parar?**»

G. RIPOLL.

S-1.º IV-26.

COLABORACIÓN

VIAJE A ITALIA Y MONACO

X

Capítulo segundo: Roma

En la nave, perpendicular a las cuarenta restantes, o sea en el arco principal, se hallan, en los extremos de ella, dos altares de malaquita con inscripciones y adornos de bronce dorado, y que son regalo del que fué Zar de Rusia Nicolás I. Vimos, además, un curioso órgano, curioso por estar provisto de ruedas, las que permiten que sea desplazado a todas las capillas, cuando es necesario, o simplemente conveniente. Los mosaicos del arco principal fueron construidos por Gala Placidia, en el año 440 y representan la radiante figura de Cristo, que deambula rodeado de una resplandiente aureola y acompañado de los Evangelistas y de San Pedro y San Pablo que le ofrecen una corona. Puede verse, además, al lado de San Pedro al mismo Papa, pero de tamaño tan diminuto, que parece un niño de tera; queriendo esto significar lo poco que es el ser humano al lado de Jesús y de los

Santos. En esta misma nave pueden distinguirse, además, las efigies, en mosaico, de todos los Papas, desde San Pedro hasta el que murió, no hace muchos años, llamado Benedicto XV. Los mosaicos que forman todos ellos son circulares teniendo 1'80 m. de diámetro, y a simple vista parece que, a lo más, pueden tener algunos palmos. En la iglesia de San Pablo se encuentra la capilla, en donde el que fué más tarde Santo Español, aprobó los Estatutos de la Compañía de Jesús que tanto renombre y celebridad hubo de tener a través de los años.

Cuando dejamos la iglesia de San Pablo, extramuros, decidimos (pues no figuraba en nuestro itinerario) visitar una de las célebres Catacumbas que, como se sabe, existen en gran número en Roma, y que son excavaciones subterráneas donde antiguamente se enterraban los cadáveres, antes de que se introdujese la costumbre de quemarlos. Existían ya en tiempo de los Césares y tenían entradas por diversos puntos de la Ciudad, pero comunicándose por largos corredores formando de este modo una sola construcción. Como del lugar en que nos encontrábamos las que había más cerca eran las de Santa Petronila, hacia ellas nos dirigimos, convenientemente distribuidos en diferentes coches.

Después de una breve marcha a través de la campiña italiana, llegamos a las Catacumbas antes nombradas, y nos dispusimos a bajar a ellas acompañados de un experto guía, requisito sin el cual no es posible el recorrerlas, pues se expone el que lo haga a perderse en aquellos parajes subterráneos. Las catacumbas que visitamos constan de 4 pisos, bajo tierra, y se hallan en la actualidad alumbradas eléctricamente, impresionando, más que la grandiosidad de ellas, la manera como fueron construidas, el pensar en los esfuerzos titánicos que

hubieron de realizar las personas que en su construcción trabajaron, tanto por la clase de utensilios que tuvieron que emplear como por la necesidad que tenían de que permaneciese oculta su obra. Se necesitaba mucha fe y una gran dosis de valor para arrostrar su vida en holocausto de sus creencias, y trabajar en aquella gigantesca obra para, después de construídas, celebrar en ellas las ceremonias propias de la religión católica, principal objeto, según unos, para que fueran construídas, y dar al mismo tiempo cristiana sepultura a los que iban falleciendo, según testimonio de los otros. Cuando se construyó el Panteón, a él se trasladaron los restos de gran número de cristianos que fueron encontrados en las catacumbas. Estas no son más que una serie de largos corredores entrecruzados por otros en todas direcciones y que hacen de ellas una especie de laberinto de difícil, sino imposible salida, al que no esté familiarizado con ellas, y que tienen de trecho en trecho una especie de cuevas que son los lugares en donde celebraban las misas cristianas. A ambos lados de todos estos corredores se hallan, en gran número y superpuestos, una especie de boquetes de pequeña anchura, del largo de una persona y que supone, era el lugar que empleaban para dormir.

La visita a las catacumbas me impresionó vivamente, a la vez que me mostré satisfecho, no por lo que pude ver en ellas sino por lo que representaba para mí, el haber visto casi por completo la Roma antigua y los restos que quedaron de aquella civilización que durante la persecución y barbarie sufrida por los cristianos, que duró más de tres siglos y que sirvió de refugio, aquellas viviendas bajo tierra, para celebrar las ceremonias de su culto.

Cuando regresamos al Hotel, desde las Catacumbas, atravesamos la célebre vía Apia, muy cerca de la cual se encuentran las famosas Termas de Caracalla, y pasamos también al lado del renombrado Capitolio cuando ya las sombras de la noche iban tendiendo su negro manto sobre la Ciudad Santa. Antes de dar por terminada nuestra visita a Roma añadiremos una pequeña nota final. En las afueras, y cerca de la línea del ferrocarril, se conserva aún una prodigiosa obra que nos legaron los antiguos romanos. Es ésta el famoso acueducto que va de Roma a Nápoles y continúa hasta Brindisi, el cual fué construído en tiempo del Imperio con el objeto de llevar el agua hasta las ciudades ya dichas. Durante buen rato puede verse el citado acueducto, pero desaparece más tarde debido a que se halla construído en línea recta, mientras que la línea del ferrocarril es sinuosa y tiene numerosas y pronunciadas curvas, para volver a parecer luego, hasta que llega un momento en que por completo se esconden a nuestra vista las ruinas de esta célebre y monumental obra.

A la mañana siguiente y a las 7'45 horas de la misma tomábamos asiento en el tren que debía conducirnos hacia la bella ciudad de Nápoles.

ANDRÉS TORRENS PASTOR.

Barcelona, 15 Marzo 1926.

Se solicita

En alquiler una casa situada en el Ensanche, Gran Vía o calle de Isabel 2.ª, que sea de moderna construcción y con algún patio o jardín.

El que la tuviese puede dirigirse a esta imprenta, que proporcionará informes.

Vean a Virginia Valli, la bellísima estrella de la Universal, en «La Caseta de Señales», un drama sensacional.

Lunes, en el TEATRO VICTORIA.

Se Alquilan

dos pisos en la casa n.º 8 de la calle de Ampurias.

Para informes, en el núm. 4 de la misma calle.

Crónica Local

El SOLLER, con motivo de las presentes fiestas de Pascua de Resurrección, se complace en dirigir a todos sus lectores y amigos cordial saludo, deseándoles las tengan muy felices.

Noticias varias

Acusamos recibo en nuestra crónica anterior de la Memoria con que la sociedad bancaria «Crédito Balear» nos ha obsequiado, remitiéndonos de ella un ejemplar. Es un documento explicativo de la actuación de esta entidad durante el año de 1925, anualidad quincuagésima cuarta de su fundación, en el cual va también incluido el Balance que expresa la situación de aquella en 31 de Diciembre del referido año.

Según este Balance, cuenta la asociación con un activo de 265.089.664'93 pesetas, y se iguala el pasivo con un total beneficio de 1.191.583'72 pesetas, del cual, deducido las atenciones reglamentarias, el impuesto sobre utilidades, las contribuciones y demás gastos, y agregado el remanente de beneficios de 1924, queda un líquido repartible de 616.038'32 pesetas, que se acordó distribuir esta forma:

En un dividendo activo de 30 pesetas (comprendidas las 10 pesetas pagadas a cuenta) a cada una de las 12.421 acciones en circulación.	372.630'00
Al fondo de reserva.	150.000'00
Amortización parcial de la cuenta Inmuebles.	50.000'00
Y queda aún un sobrante de	43.408'32
Total.	616.038'32

Aclara dicha Memoria que las cifras del referido Balance acusan un desenvolvimiento normal y que las actividades mercantiles de esta importante entidad han proseguido el desarrollo iniciado en los años precedentes, contribuyendo a ello no sólo la Central, sino también sus sucursales en proporción muy estimable. Sabemos, y nos complacemos en hacerlo constar, para satisfacción del Director, nuestro amigo D. Joaquín Reynés, de la Junta y del personal de oficinas—a quienes por ello cordialmente felicitamos—que entre ellas ocupa lugar preferente la de esta ciudad, tanto por el número e importancia de las operaciones realizadas como por el satisfactorio resultado con éstas obtenido.

La Junta General ordinaria celebrada bajo la presidencia de D. Juan Aguiló el día 14 de Marzo próximo pasado, según dijimos, acordó aprobar la Memoria y Balance del 54.º ejercicio; la distribución propuesta por la Junta de Gobierno, y la reelección de los Sres. D. Juan Aguiló, don Juan Marqués, D. Guillermo Borrás, don Juan Massanet y D. Antonio Bernassar, a quienes por turno reglamentario correspondía cesar.

Al agradecer a la sociedad «Crédito Balear» las atenciones de que nos ha hecho objeto, enviamos a los señores reelegidos sincera felicitación y nuestro modesto, pero entusiasta, aplauso a la Junta de Gobierno, y en especial a la Dirección y Comisión Permanente, por el éxito que ha obtenido como resultado de su inteligente y acertada gestión.

El miércoles por la mañana fondé en nuestro puerto el vapor «María Mercedes» procedente de Cette y Barcelona, conduciendo de este último punto abundante carga para esta plaza.

Dicho buque saldrá para Barcelona el martes próximo por la noche y desde allí se dirigirá a Gandía para tomar un cargamento de naranja para Cette.

Nos enteramos, y con satisfacción damos publicidad a la noticia para que tan bella idea pueda tener en años sucesivos imitadores, de que, con objeto de que partici-

pan de la alegría de las fiestas de Pascua, ha sido regalado por una caritativa persona que desea ocultar su nombre un cordero a los pobres del Hospital de nuestra ciudad.

Esta generosidad es digna del mayor elogio, y nosotros, haciéndonos intérpretes del seguro sentir del vecindario, felicitamos a esta anónima persona por su caritativo acto.

De la Sociedad Deportiva Sollerense hemos recibido para su publicación la siguiente nota:

«La Junta Directiva de la S. D. S. deseando aclarar varias erróneas interpretaciones que trascienden a incidentes lamentables, ruega a todos los señores asociados tengan en cuenta lo siguiente:

Que los derechos reconocidos por los Estatutos a los socios son estrictamente individuales y únicamente puede gozar de ellos la persona expresada en el título o carnet.

Que es absolutamente indispensable la exhibición de dicho título o carnet como justificante de la personalidad y con el fin de garantizar la misión de los empleados de la Sociedad.

Que los socios preferentes, sin distinción, tienen el derecho de entrada libre y asiento en tendido o tribuna (cuando ésta exista) pero no en palco; que los restantes socios, de número, jugadores e infantiles, sin distinción de ningún género, tienen solamente derecho a la entrada libre.

La Junta Directiva acordó últimamente, como deferencia a las SEÑORAS SOCIOS DE NÚMERO, la concesión a las mismas de asiento libre en tendido con carácter circunstancial.»

El señor Alcalde, de acuerdo con la circular de fecha 31 de Marzo último del Excmo. señor Gobernador, ha publicado el siguiente bando:

«Siendo frecuente en la temporada actual la suelta de palomas mensajeras que tantos beneficios reportan para asegurar las comunicaciones en caso necesario, y a fin de evitar los perjuicios que les originen los palomos llamados buches, he acordado prohibir temporalmente que estén sueltos esta última clase de palomos; llamando la atención de los señores Alcaldes y Guardia civil para que por los medios a su alcance den efectividad a dicha prohibición, denunciándome cualquiera infracción de que tengan conocimiento.»

Lo que ha hecho público para general conocimiento y cumplimiento, advirtiendo que toda infracción de la disposición transcrita será rigurosamente castigada.

Ayer visitó nuestro valle otra importante excursión de turistas ingleses, una de esas colectivas que viene organizando la casa «Tos Cook & Son» de Londres.

Formaban un grupo de 198, los que vinieron, como de costumbre, mitad en ferrocarril y mitad en autos por Valldeusa y Miramar, cambiando de medio de locomoción en esta ciudad para dar unos y otros la vuelta entera de circunvalación.

Comieron en el Gran Hotel del Ferrocarril, cuyo dueño, D. Vicente Sastre, se desvió para hacer agradable la estancia de los turistas en esta población, sirviéndoles con la exquisitez con que acostumbra y constituye ya su fama.

Por la tarde emprendieron el viaje de regreso a la capital.

Habiendo aprobado la Delegación Provincial del Trabajo en sesión del 16 de Marzo último el nuevo horario para la apertura y cierre de los establecimientos de barbería que se le había sometido a examen a indicación de los patronos de esta ciudad, a partir del jueves de esta semana rige el siguiente:

Horas de apertura.—Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 7'30.

Domingos y días festivos, a las 7.
Horas de cierre.—Lunes, martes, jueves y viernes a las 19'30.

Miércoles, a las 20.
Sábados, a las 23.

Domingos y días festivos, a las 12.
Nota: Las vísperas de los días festivos siempre que éstos no coincidan en sábado se cerrará a las 21; y en caso de coincidir se cerrará a las 23.

Lo que nos complacemos en publicar para conocimiento de aquellas personas a quienes interese.

La nueva entidad «Foment de Cultura de la Dona» no se duerme, según parece, sobre los laureles. Sabemos que el martes próximo la Junta Directiva reunirá a la Patronal de señoras para enterarlas de los Reglamentos general de la asociación y particular de la Biblioteca, los cuales ya fueron en su día aprobados.

A esta noticia podemos agregar otra, u otras, no menos gratas: la de que se ha dado principio a los trabajos de instalación en las dependencias contiguas al salón de espectáculos del edificio del Teatro Victoria; la de que han respondido a la invitación que la expresada Junta les había dirigido algunos señores amantes del progreso moral y material de esta ciudad, manifestando sus deseos de ser contados entre los fundadores unos y entre los protectores otros de esta cultural institución; y la de que muy en breve dará una conferencia en el nuevo local social el distinguido sociólogo D. Andrés Pont, Cura-Párroco de Lluchmayor, sobre el tema: «La eficiencia que tienen en la sociedad las entidades culturales y la necesidad que hay de protegerlas».

Nos satisface muy mucho el poder informar a nuestros lectores de estos adelantos, que son la prueba más palpable de que la innovación ha caído en gracia a una buena parte, la más distinguida, de nuestro público, y de que, a continuar con tan buen pie como hasta el presente en lo sucesivo, no ha de tardar en verse esta magna obra coronada por el éxito.

Así sea, y reciban por ello nuestros plácemes más sinceros y entusiastas las inteligentes y abnegadas señoras y señoritas a quienes el auge que admiramos es debido.

Por noticias particulares que se han recibido en esta ciudad se sabe han embarcado ya, con la licencia cuatrimestral que últimamente se les concedió, los soldados del reemplazo de 1923 que servían en Africa, los cuales llegarán aquí, Dios mediante, a principios de la próxima semana.

Al adelantar tan agradable noticia, nos place dirigir a todas las familias que tienen algún deudo que retorna nuestra más cumplida enhorabuena.

Por carta que hemos recibido, nos enteramos de que ha quedado constituida en Palma bajo la denominación de «Centro Técnico Agrícola de Baleares» una asociación integrada por todos los Ingenieros Agrónomos y Peritos Agrícolas de la provincia.

El fin que se propone dicho Centro es efectuar toda clase de trabajos inherentes a las indicadas profesiones, en especial a la medición, parcelación y tasación de las fincas rústicas.

Con esta Asociación contará la provincia de Baleares con una entidad que ofrecerá la mayor garantía y seriedad en los trabajos que a ella se encomienden.

El Presidente de dicha Asociación es nuestro estimado amigo el Ingeniero don Fernando Blanes Boyesen, futuro director de la «Tafona Cooperativa» de esta ciudad, quien al participarnos la constitución de aquélla nos ofrece su apoyo en todo cuanto se refiera a favorecer el desarrollo y la cultura agrícola de esta provincia.

Agradecemos el ofrecimiento deseándole el mayor acierto en su útil empresa.

Hemos recibido un ejemplar del número 3 de la importante revista *Ferro-Vía*, bella y artísticamente editada por la agencia de publicidad catalana «Catalunya imperial» bajo la inteligente dirección de don

Alexandre Plana y de D. Cassimir Barnils

Dicha publicación lleva una importante información de la estación monumental de Barcelona del ferrocarril de Francia y diversos artículos literarios y económicos, Guía de hoteles, balnearios y turismo; Itinerarios de trenes y navegación; informes sobre agricultura, industria, comercio, banca, deportes, modas y novedades, música, teatros y cinematografía, formando un notable volumen de 128 páginas.

Agradecemos sinceramente el ejemplar con que se nos ha obsequiado.

Por circular que tenemos a la vista nos enteramos de que, por escritura pública otorgada en Veracruz (Méjico) ante el notario D. Salomón Herrero con fecha 20 de Febrero y de común acuerdo todos los socios, trayendo los efectos al 31 de Enero anterior, ha quedado disuelta la sociedad que giró en aquella plaza bajo la razón de *José Ferrer y Compañía*, y se ha formado otra nueva con idéntica denominación para continuar la explotación de los mismos negocios, o sea de los ramos de compra, venta y exportación de artículos del país e importación de abarrotos, vinos y licores en general.

La nueva entidad comercial la forman los señores D. José Ferrer Oliver y los hermanos, hijos de éste, D. Jaime, don José y D. Juan Ferrer Ripoll, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo de la anterior. Llevarán todos los socios la firma social, de las que tomamos buena nota.

Agradecemos a los citados señores la atención que con nosotros han tenido al participarnos la constitución de esta nueva entidad mercantil, y les deseamos pingües beneficios en todos los negocios que en lo sucesivo emprendan.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Para pasar las Pascuas al lado de su señora madre e hijos, el miércoles llegó a esta ciudad, procedente de Alcira, nuestro distinguido amigo el acaudalado comerciante D. Francisco Arbona Riutort.

**

Procedentes de la isla de Puerto-Rico han llegado a esta ciudad durante la presente semana nuestros distinguidos paisanos y estimados amigos D. Pedro Rullán y su esposa, D.^a Teresa Rodríguez, establecidos en el pueblo de Yauco; D. Antonio Matqués Rullán, residente en Mameyes (Utua); y los jóvenes D. Juan Ferrer Morrell, que residen en Ciales, y D. Francisco Casasnovas Canals, en San Juan.

Vienen todos con el fin de pasar una temporada de descanso al lado de sus queridos familiares de ésta, que deseamos les sea muy agradable.

Dámosles a todos cordial bienvenida.

DE VIAJE

El lunes tuvimos el gusto de saludar en esta Redacción a nuestro apreciado amigo D. Miguel Ripoll, establecido en Burdeos, que llegó el mismo día con objeto de pasar algunos pocos días al lado de los suyos.

El jueves partió de nuevo para Burdeos para ponerse nuevamente al frente de sus importantes negocios.

Deseamos haya tenido un feliz viaje.

RECTIFICACIÓN

Equívocadamente redactamos la noticia en nuestra crónica anterior, al dar cuenta del feliz alumbramiento de la Sra. doña Francisca Casellas, de Ferrer, que desde Veracruz (Méjico) había sido comunicado por cable a las respectivas familias del joven matrimonio, diciendo que el fruto de bendición había sido un niño, cuando fué una preciosa niña, a la que se puso por nombre Catalina María.

Al darnos cuenta del error era ya tarde para subsanarlo; por esto lo hacemos hoy, y aprovechamos la ocasión para reiterar a los afortunados padres, abuelos y demás allegados de la recién nacida nuestra cordial enhorabuena.

ENFERMO

Por carta familiar que recibimos de Norte-América días pasados, nos enteramos con sentimiento de que se halla postrado en

cama, gravemente enfermo, nuestro paisano y apreciado amigo D. Domingo Rullán Puig, residente desde hace algunos años con su familia en la ciudad de Nueva York.

Y es, según se nos dice en la ampliación de esta noticia, el mayor de los anhelos del paciente—su delirio constante, una verdadera obsesión—poder venir a terminar sus días en esta su ciudad natal; es por esto que nosotros, al hacer votos por su pronto y completo restablecimiento, pedimos al mismo tiempo a Dios le conceda la dicha de que pueda ver estos sus vehementes deseos satisfechos.

NECROLÓGICAS

El martes, día 30 Marzo, falleció en esta ciudad, en su domicilio del *Camp de sa Mà*, el agricultor D. Jaime Casanovas Oliver, víctima de penosa dolencia, y entre sus amistades y extensas relaciones fué su muerte muy sentida.

Es por demás decir que ha dejado inconsolables esta pérdida irreparable a su esposa e hijas y a todos sus demás familiares que, rodeando su lecho, recogieron su último aliento, sabiendo lo que por su afebilidad, por la bondad de su corazón y por todas las demás prendas personales de que estaba dotado fué siempre de todos muy querido.

Baja al sepulcro a los 69 años de su edad, fortalecido su espíritu con los Santos Sacramentos de nuestra sacrosanta Religión, y precisamente en estos días de Semana Santa, que celebró él durante largos años de su vida con singular devoción, siendo uno de los pocos que en esta Parroquia asisten a todas las funciones del culto como figurantes de los centuriones romanos que guardaron por orden de Pilatos el sepulcro de Nuestro Señor. Y es coincidencia que habrá contribuido, seguramente,—con el recuerdo de estos servicios prestados por el Sr. Casanovas en aquellos días en que gozó de vida y salud—a aumentar el dolor de los suyos, el que en estos mismos días santos haya tenido que ser abierta la sepultura para él.

Al rosario, que fué rezado en la casa mortuoria por el Rdo. Vicario del Puerto y numerosa concurrencia el mismo día de la defunción, por la noche, siguió la conducción del cadáver al cementerio, y el miércoles por la mañana se celebró en sufragio del alma del finado doble funeral: en la parroquia filial de San Ramón de Penyafort, primero, y en la parroquia iglesia de esta ciudad, después, habiendo asistido a ambos la familia y una concurrencia de personas amigas numerosísima.

Descansen en paz el bondadoso anciano y reciban sus infortunadas viuda, hijas, hermana y demás deudos consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro sentido pésame.

Nos ha causado esta mañana dolorosa sorpresa la triste nueva del fallecimiento del Capitán de Carabineros D. Domingo Arjonilla Piñar, víctima de un ataque cardíaco que le ha producido casi instantáneamente la muerte. Y al vecindario en masa ha causado esta fatal nueva, al cundir rápidamente por la ciudad, penosísima impresión, dejando sumidos en amargo desconsuelo a sus familiares y consternados a sus íntimos y a cuantas otras personas sostenían con él relaciones de amistad.

Se explica esto fácilmente: el Sr. Arjonilla era joven aún, pues que contaba sólo unos 48 años de edad, y en la plenitud de su vida y gozando al parecer de excelente salud nada hacía presumir un tan prematuro fin. Y como en el tiempo que llevaba de permanencia en esta población se había captado muchas simpatías y adquirido gran popularidad, he aquí el porqué de la general sorpresa y del general sentimiento que ha producido su muerte.

Por falta de tiempo nos limitamos hoy a dar tan infausta noticia a nuestros lectores, y en nuestro número próximo añadiremos los datos biográficos que podamos recoger para dedicar este postrer tributo al amigo traspasado, que hoy la falta material de tiempo nos impide rendirle.

Informamos a nuestros lectores de que la conducción del cadáver al cementerio se verificará esta noche, a las siete y adelantamos a sus familiares, y de un modo especial a su distinguida señora esposa,

la expresión de nuestro profundo pesar por la pérdida irreparable que lloran en estos momentos.

De Teatros

DEFENSORA SOLLERENSE

La solemnidad del día contribuyó a resaltar concurrencia a las funciones de cine que se celebraron en este teatro el domingo último, las cuales no se vieron tan animadas como de costumbre a pesar de proyectarse un interesante programa, que fué muy celebrado por cuantos concurrían a presenciarlo.

Esta noche y mañana, en cambio, es probable lo esté en grado sumo, pues que, a más de la circunstancia de la fiesta de Pascua, existe otra que hará sean consideradas estas funciones como un verdadero acontecimiento cinematográfico.

Nos referimos al estreno de la soberbia película *Los Nibelungos*, la artística visión de la famosa leyenda germánica, considerada como el mayor portento de la moderna técnica, que ha triunfado ante todos los públicos y de cuya película la crítica de todo el orbe no ha vacilado en calificarla como lo mejor y más perfecto que ha sido llevado a la pantalla.

En Sóller, ya sea por la fama de que viene precedida ya por la intensa propaganda que ha hecho la Empresa en su obsequio, es esperada con grande expectación, y más aún por el hecho de proyectarse las dos jornadas de que consta de una vez, esfuerzo realizado por la Empresa que ninguna otra de esta isla realizó, lo que es muy de aplaudir.

Indudablemente estos días el teatro de la calle de Real se verá extraordinariamente concurrido, como en las grandes solemnidades.

Al día siguiente, lunes, segunda fiesta de Pascua, en este teatro se proyectará otra grande película de largo metraje perteneciente a la serie de grandes producciones de la casa «Universal». Es la por todos conceptos admirable cinta *La senda de la inocencia*, en siete partes, interpretada por Mari Philbin, la deliciosa actriz tan conocida de nuestro público.

Esta gran película es de las exclusivas que tiene contratada la Empresa de este teatro y quizás la de entre ellas que dejará más agradable recuerdo en quienes la vean. Como se ve, dicha Empresa ha preparado dos exquisitos programas para las fiestas de Pascua como delicada atención a la solemnidad del día y al público que asiduamente concurre; éste a no dudarlo, sabrá corresponder con su asistencia.

TEATRO VICTORIA

Con la concurrencia de costumbre tuvieron lugar las dos funciones del domingo último y la del miércoles por la noche, proyectándose en ellas bonitas películas que fueron muy celebradas, debiendo hacer especial mención de *El remolino* y de *La rosa del rastro*, que gustaron aún más y fueron muy celebradas. Las series que se proyectaron en los mencionados días, *Los conquistadores del Oeste* y *Bestias del paraíso*, continúan apasionando a los asiduos espectadores.

Mañana se proyectará un interesante programa compuesto por las siguientes películas.

- 1.º *La Duquesa de Somma*, 4 partes
- 2.º *Los conquistadores del Oeste*, 9.º y 10.º episodios.
- 3.º *El sueño de Baby*, cómica, en 2 partes.

El lunes, la Empresa de este teatro también quiere ofrecer a sus asiduos parroquianos un extraordinario programa de Pascua, presentándoles la gran película marca «Universal» titulada *La caseta de señales*, interpretada por la encantadora estrella americana Virginia Valli.

Esta cinta es un drama ferroviario de mucha intensidad en la que la Valli hace una verdadera creación. Con ella actúa Wallace Beery que trabajó con Blongas Fairbauds en *Rubín de los bosques*.

La caseta de señales viene precedida de mucho renombre, y a no dudar en el *Victoria* alcanzará el próximo lunes otro grandioso éxito.

Vida Religiosa

Las funciones de Semana Santa se han celebrado este año en la Parroquia y en todas las demás iglesias de esta ciudad con el acostumbrado, y quizás no fuera exagerado decir que con inusitado, esplendor. Y a todas ellas asistió un número de fieles tan grande que difícilmente hubiese podido notar el forastero que las presenciara lo mucho que ha disminuido en estos últimos años nuestra población.

Empezaron dichas funciones el domingo, con la bendición de palmas y ramos, después de la cual efectuóse la procesión, que recorrió, como siempre, las calles y plazas que circunvalan la iglesia parroquial y a la que asistieron los párvulos de las escuelas que regentan las Hermanas de la Caridad y los alumnos del colegio de Santa María, de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. En la misa mayor, que se celebró seguidamente, se cantó el *Passio* con toda solemnidad. Por la tarde se practicó la piadosa devoción del *Via-Crucis*, predicando los sermones explicativos de la pasión del Salvador el Rdo. P. Jaime Barceló, Teatino.

En las noches del lunes, martes y miércoles tuvo lugar el triduo dedicado a Jesús Crucificado, y el jueves se cantó oficio solemne con música, en el que fué el celebrante el Rdo. Párroco-Arcipreste, señor Sitjar, asistido por los Rdos. Sres. Rullán y Caparó. A este acto asistió el Ayuntamiento en corporación, presidido por el Alcalde, Sr. Casanovas, que comulgó, después del Clero, *intra missam*, y asistió luego a la procesión de ritual, que se verifica por el interior del templo antes de colocar en el monumento la Sagrada Forma.

En las iglesias de Ntra. Sra. de la Visitación, del Hospital, de las MM. Escolapias, de las HH. de la Caridad y de los PP. Filipenses se verificaron también las mismas ceremonias, y a presenciárlas asistieron numerosos fieles, como también en gran número asistieron luego a la iglesia parroquial.

La procesión de la Sangre, que se organizó al anochecer, a las seis y cuarto, en la Parroquia, en este templo se disolvió, una vez recorrido el itinerario de cada año, dos horas después. Resultó en extremo brillante, habiéndose aumentado el número de los *pasos*, nuevos todos y de artísticas esculturas, conforme oportunamente dijimos ya, con otro no menos valioso, que ha costeado la cofradía de Ntra. Sra. de la Esperanza, o sea el gremio de los fabricantes de tejidos de esta localidad. Representa a Jesús en el balcón de la casa de Pilatos: *Ecce Homo*, como dijo éste a las turbas enfurecidas que pedían su muerte, y es la figura hermosa y de una muy adecuada expresión. Con este nuevo paso iban también los nazarenos correspondientes, los cuales vestían hábito verde con caperuza y manto encarnados.

Con lo cual ha aumentado también la diversidad en los trajes de éstos, cuya variedad de colores y la gran profusión de luces pudiendo permanecer encendidos durante todo el trayecto los cirios y blandones que llevaban los numerosos asistentes, porque era la noche serena y tranquila, una verdadera velada primaveral, daba al conjunto un aspecto solemne, realmente encantador. En dicha procesión formó bien pudiera decirse lo más distinguido de nuestra juventud, gran número de Congregantes Marianos y otras muchas personas de toda edad y condición, y la Cofradía de la Sangre precediendo a la veneranda figura de Jesús Crucificado, llevada por señores sacerdotes. En andas, además de los pasos representando la «Oración en el Huerto», «La Flagelación», «Encuentro de Jesús y su Madre Santísima» y «El Ecce Homo», era llevada la Virgen Dolorosa. Asistió también la brigada sanitaria de La Cruz Roja, precedida de su banda de tambores y cornetas y de las banderas de la Institución. Daban escolta a la Sangre del Salvador los centuriones, y detrás iba el Rdo. Párroco Arcipreste, Sr. Sitjar, de preste, con los Rdos. Sres. Rullán y Caparó.

de diácono y sub-diácono, respectivamente; cerrando la marcha iba el Ayuntamiento, presidido por su Alcalde, y en último término la banda de música de la «Lira Sollerenese», que tocó muy apropiadas marchas fúnebres. En los descansos de ésta, la canilla y escolanía parroquiales cantaban el *Miserere*.

Entró la procesión, durante su curso, en las siguientes iglesias: del Hospital—en la que fué incorporada, pasando a ocupar la presidencia, la piadosa figura de la *Sanora* del Salvador—de las MM. Escolanias. Parroquia, de Ntra. Sra. de la Visitación (ex convento) y de Hermanas de la Caridad. Volvió a la del Hospital para dejar en ella la mencionada figura de la Sangre y de regreso a la iglesia parroquial se dió por terminada. Acto seguido, en este templo se verificó con la mayor solemnidad la ceremonia del Lavatorio y predicó el Rdo. Padre Barceló el Sermón del Mandato, estando aquél lleno de fieles, por completo.

Durante toda la velada fueron visitados los Monumentos por una concurrencia numerosísima. Estos, como todos los años estaban en el presente adornados con sumo gusto y profusamente iluminados, abundando en la mayor parte de ellos las palmas bendecidas del Domingo de Ramos y macetas de vistosas flores naturales y artificiales. En todas las mencionadas iglesias se practicó la Hora Santa, una vez terminadas las indicadas funciones en la parroquial, y en ésta se dió principio a las diez y media a la vigilia por la sección de Adoradores Nocturnos, y a las doce se practicó la tierna devoción del *Via-Crucis*.

Ayer por la mañana se celebraron las funciones propias del día en todas las iglesias, y en la parroquial se verificó, además, la adoración de la Vera-Cruz. Al anochecer tuvo lugar la patética función del Descendimiento, con sermón por el ya mentado orador sagrado, P. Barceló, y seguidamente se verificó la procesión del Entierro, a la que asistió también el Ayuntamiento en corporación, revistiendo la gravedad acostumbrada, y el ejercicio de la Soledad de María con meditación y apropiados cánticos.

En la mañana de hoy ha sido nota muy alegre en esta población el toque de Gloria. A la voz metálica de las campanas han respondido las detonaciones de las armas de fuego, que disparaban algunos vecinos desde las azoteas de sus casas, unos, y otros desde los vecinos montes. El público se ha lanzado a la calle regocijado, y tiroteando o viendo tirotear a los Judas ha pasado alegremente el resto de la mañana.

Esta costumbre, muy antigua en este pueblo, de colgar en sitios públicos monigotes llenos de paja para derribarlos o incendiárlas a tiros al toque de Gloria, si bien en algunos años se enfría y parece va a desaparecer, en otros se acentúa y despierta un mayor entusiasmo popular. Es probable se conserve porque es cosa de gente joven y de buen humor, y ya es sabido que todas las diversiones que inicia o tiene entre manos la juventud, aún cuando estén sujetas a alternativas de «frío» o «calor», según las circunstancias, no suelen desaparecer del todo jamás.

Se ha continuado también hoy, y fusilando, o presenciándolo, a los *homos de bulto* (a algunos solamente, no a todos) se ha entretenido agradablemente un par de horas ingente multitud.

El martes próximo, siguiendo la costumbre de los años anteriores, a las seis de la mañana saldrá de la iglesia Parroquial la procesión que ha de llevar la Sagrada Eucaristía a los enfermos del interior de la población a quienes sus achaques les han impedido cumplir con el precepto pascual, y el viernes siguiente tendrá lugar, aunque con menos solemnidad, la de los enfermos de fora vila.

La mayor perfección artística y técnica que ha triunfado ante los públicos más inteligentes de Europa es *LOS NIBELUNGOS* que se proyecta en el teatro DEFENSORA.

ECOS REGIONALES

El Laboratorio biológico-marino

Por las manifestaciones del señor Gobernador Civil, conoce el lector el viaje de don Odon de Buen a Mallorca y los propósitos que le animan: se intenta levantar de nuevo el laboratorio biológico marino de Porto-Pi, inaugurado con grandes esperanzas y en una situación actualmente deplorable.

Los estudios oceanográficos, que a tan gran altura puso el príncipe de Mónaco, con su laboratorio admirable y admirado en el minúsculo principado, tienen un doble aspecto: el lado científico, por lo que aportan al caudal de conocimientos de la vida submarina, ensanchando las disciplinas biológicas; y el lado práctico, por las derivaciones útiles en la industria de la pesca.

Por lo que atañe a la ciencia, cada laboratorio es un eslabón que extiende el círculo de conocimientos, y si el laboratorio trabaja y no se fosiliza, llega a tener una personalidad y marca un grado cultural. Además, las ciencias naturales, especialmente la zoología, tienen en sus museos y laboratorios el arma triunfante sobre la muchedumbre, porque la encadenan al conocimiento con el incentivo de lo maravilloso y lo pintoresco, y así los parques zoológicos son instructivos, rindiendo importante servicio a la enseñanza, dado que en pocas horas inculcan en las inteligencias lo que requeriría muchas horas de contacto con los libros o largas sentadas en los aulas atentos a la voz del profesor.

Igualmente los museos oceanográficos, donde la fauna y flora submarina puede admirarse y estudiarse en plena vitalidad, gracias a los acuarios, que encierran además el atractivo de lo misterioso para los que no viven en contacto directo con el mar.

Así como creemos en la eficacia cultural del laboratorio marino, cuando se trabajó en él de firme, con fe, honradamente, en cambio no vemos en Mallorca sus derivaciones importantes para la industria de la pesca, fundándonos en las casi nulas enseñanzas que irradió el laboratorio de Porto-Pi, en lo que atañe a sus resultados en la prosperidad de los que se ganan la vida en el mar.

Quizás ello obedeciera a que en Mallorca no hay pesca de altura y la ribereña se está practicando con fesón por las legiones de lanchas y laudes de nuestra avezada gente de mar. A lo sumo podría indicar el hombre de ciencia las zonas aptas para cada aparejo

para defensa de las crías y buen rendimiento de las pescas, pero aquí no teniendo base para las industrias de salazones y conservas que en otros litorales son una riqueza, la ciencia no puede hacer prosperar grandemente a quienes viven del oficio de pescadores.

El laboratorio servido con verdadera vocación rendiría frutos a la ciencia, ilustraría a las muchedumbres si se les hacía amena la visita; pero fines prácticos, aparte de los culturales, no los columbramos en la medida que legitime el sostenimiento de una costosa instalación. Véase, como muestra, sino bastara la del mismo laboratorio de Porto-Pi, la larga esterilidad de la Granja Agrícola.

(De La Almudaina.)

Crónica Balear

Palma

El domingo día 21 de Marzo último en el local social de la «Juventud Antoniana», se celebró una vejada necrológica en honor del vate mallorquín don Juan Alcover (e. p. d.)

Varios jóvenes y señoritas de la «Juventud Antoniana» leyeron poesías del ilustre mallorquín.

Hubo los discursos de costumbre.

Antes de salir para su nuevo destino el Capitán General de estas islas, Marqués de Cavalcanti, habló con los periodistas palmesanos de la proyectada supresión de la Capitanía General de Baleares, manifestándoles entonces el Marqués de Cavalcanti, que por el importante papel que juegan nuestras islas en la política internacional, no será suprimida, y que a la pregunta hecha por él al Jefe del Gobierno, le contestó el general Primo de Rivera negativamente, diciendo, además, que antes de suprimir la Capitanía General de Baleares, suprimiría la de Madrid.

El viernes de la semana anterior firmó el Alcalde la escritura de compra de la última finca que había de adquirir el Ayuntamiento en la *illeta* de Cererols para proceder a su derribo total.

Para dicha finca, propiedad de los sucesores de Forteza Rey, ha pagado la Corporación Municipal 24.000 pesetas.

Como saben nuestros lectores, en la última Asamblea de Prensa celebrada en Zaragoza se acordó que el próximo Congreso Nacional de Prensa de España se celebrara en Palma de Mallorca el próximo mes de septiembre.

De la organización de este Congreso se ha encargado la Asociación de la Prensa de Baleares, y de la importancia que tiene para Mallorca este acto se harán cargo los lectores con decir que durante el mismo se reuni-

rán por varios días aquí periodistas de todas las provincias de España.

La comisión organizadora que lleva a cabo los trabajos preparatorios del Congreso ha visitado estos días a las Autoridades y Corporaciones para darles cuenta de la celebración de este acto y solicitar su concurso, que hasta ahora no le ha sido regateado.

Dicha comisión estuvo ayer en el despacho del Gobernador Civil para recabar su apoyo, y de labios de dicha autoridad tuvo ocasión de oír frases laudatorias por haber conseguido la Asociación de la Prensa de Baleares que dicho Congreso se celebre en Palma, haciendo resaltar la importancia que ello tiene para Mallorca y ofreciendo su apoyo a los organizadores para lograr el más grande éxito.

Los comisionados salieron muy satisfechos de la acogida de que les hizo objeto el Gobernador, que forma digno *pendant* con la del Ayuntamiento y Diputación Provincial.

En la última reunión que celebró en la Casa Consistorial la Comisión que entiende en la terminación del monumento a Jaime el Conquistador, y que presidió el Concejal Jurado señor Palos, se acordó redactar el pliego de condiciones que han de firmar el Ayuntamiento y el escultor señor Clarassó, a quien se ha encargado la terminación del monumento.

El citado pliego, una vez haya sido aprobado por la Comisión Permanente, será firmado por ambas partes.

Nuestro colega «Diario de Valencia» publica lo siguiente en su número del día 24:

«Ayer por la tarde se celebró en el Ateneo Científico un acto literario para honrar la memoria del ilustre poeta mallorquín, recientemente fallecido, Juan Alcover. La iniciativa de esta sesión, acogida luego por el Ateneo como cosa propia, se debe a un grupo de literatos y artistas admiradores de Alcover. En el estrado, con los señores Valdivieso y Gascó, representantes del Ateneo, tomaron asiento la gentil actriz Josefina Tapias y los señores López Chavarri, Pizcueta, Soto, Caballero, Asins, Almela, Vives y Llorens.

El señor López Chavarri habló bellamente, glosando la personalidad literaria de Alcover, que en sus poesías sintetiza el espíritu y el paisaje de la isla dorada. Recordó su amistad con el poeta en el ambiente recogido, pero de verdadera aristocracia intelectual, que en Palma componían con Alcover Costa y Llobera, el músico Noguera, Estelrich y otros, y además Rusiñol, casi ciudadano de Palma, que tan magícamente ha trasladado a sus lienzos las bellezas de la isla. Comenzó la evolución poética de Alcover, paralela a los sucesos de su vida, surcada por el dolor, y estimuló a los escritores y artistas valencianos a hacer como sus hermanos mallorquines, es decir, a exaltar el genio característico del país, pero superando lo inferior y lo plebeyo, sintiendo las esencias mediterráneas, que para Valencia, como para Mallorca, son fuerza creadora de una sensibilidad y una estética.

Los señores Almela, Vives, Asins y Caballero leyeron, respectivamente, tres poesías dedicadas a Alcover, de intensa inspiración y de un selectísimo gusto, y luego, Josefina Tapias, con su voz musical y una expresión admirable, leyó varias de las mejores poesías de Alcover, dejando en los oyentes profunda impresión.

El señor Cascó, en nombre del Ateneo, dió a todos las gracias. Como era natural, tratándose de honrar la memoria de quien ha alcanzado su imperecedera fama literaria escribiendo en una de las variantes de nuestra antigua lengua, todos cuantos en la sesión intervinieron se expresaron en valenciano.»

El Veloz Sport Balear, deseoso de dar a la afición ciclista el mayor número posible de ocasiones de presenciar carreras, organiza para el próximo domingo unas carreras extraordinarias en las cuales se despidrán del público de Palma, los famosos ases extranjeros Ellegaard, Janquard y Heds-path, cuyas exhibiciones tan aplaudidas han sido los pasados domingos.

No habiendo sido posible terminar las obras de asfaltado de la calle de Colón, y al objeto de no interrumpir el paso de la procesión por la expresada calle, fueron interrumpidas dichas obras, procediéndose a formar un piso provisional de piedra machacada cuyos trabajos de afirmado se realizaron con suma actividad.

Ayer volvió a levantarse el piso provisional y continuáronse las obras de asfaltado, las cuales no han podido ser llevadas a cabo con la actividad que se deseaba por no haberse podido proveer el contratista, por falta de existencias en las fábricas, de las losetas de asfalto necesarias.

El lunes por la mañana, convocados por el señor Gobernador, se reunieron en el Gobierno Civil, el señor Comandante de Marina, el Alcalde de Palma, el Presidente de la Diputación, el Delegado de Pesca y el Presidente de la Junta de Obras del Puerto, con el Director general de Pesca, don Odón de Buen.

Dicha reunión tenía por objeto interesar el apoyo de las corporaciones que representaban dichos señores, para los proyectos que, con motivo de la llegada del Director general de Pesca, se han puesto sobre el tapete.

Según manifestó el Sr. Gobernador a los periodistas, celebró una conferencia con el señor Odón de Buen, quien le expuso los estudios que lleva realizados sobre la fauna y flora de las costas de Mallorca, y la importancia que adquiriría nuestra industria pesquera si se continuaran aquellos estudios.

Como el local del Laboratorio de Porto-Pi, para hacer tales estudios, no reúne actualmente condiciones, se ha pensado adquirir el local que fué fábrica de los autos «Loric», situado en «S' Aigo Dolça», para instalarlo en este punto.

A ciegas
tomo yo
el
Jarabe Salud.

Lo prescriben los médicos más eminentes; está recomendado por la Real Academia de Medicina y lleva más de 35 años de éxito creciente.

Contra la neurastenia, debilidad nerviosa, afecciones medulares, agotamiento, anemia, insomnio, inapetencia, vejez prematura, etc., etc., es de resultados inmediatos y seguros el famoso Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Exija el Jarabe legítimo que lleva en la etiqueta exterior Hipofosfitos Salud, en tinta roja.



PENSIÓN MAYORAL de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.

RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL

Entrada Calle Colón, 3

BARCELONA

Rul-lán

Primer fotógrafo español y único en Baleares que con el procedimiento **JOS-PE** hace la fotografía con todos los colores naturales.

VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHOS TRABAJOS

Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma

LA QUE NO QUISO SER FEA

Hace algún tiempo, la Prensa diaria nos dió cuenta, en la brevedad de un telegrama, del suicidio de una joven residente en un pintoresco pueblecito de la vieja Castilla.

La desdichada mujercita acababa de sufrir unas viruelas malignas, y al contemplar las huellas que en un rostro juvenil dejara la espantosa enfermedad, buscó la muerte en las tranquilas aguas de un río en cuya cristalina superficie debió espejarse la mocita, en los lejanos días, ansiosa de contemplar su excepcional hermosura.

¿Qué concepto tan exagerado, tan alto, tendría la gentil pueblerina, de la belleza, que al perderla quiso también con ella perder su vida y el tesoro divino de su juventud floreciente?

—[La vida de la mujer, sin belleza, no vale la pena de ser vivida!—musitaría doliente, la desdichada, y con la aterradora serenidad de los suicidas buscó el momento de poner fin a su existencia señalando su espíritu con dolorosa exactitud la hora elegida para inmolarse a aquel su pobre cuerpo cuya antigua belleza había mutilado, roído, la inexorable dolencia.

Y pienso, enternecida, en esa infeliz muchacha para la cual el complemento de todas las alegrías, de todas las dichas y todos los goces reducíase a ser hermosa, poseer cuantos hechizos, cuantas gracias y encantos atesora el cuerpo de una Venus; sólo así se comprende que no pudiera sobrevivir al dolor de saberse fea.

Ese caso de singular vanidad, de honda egolatría, es harto frecuente en el mundo femenino, donde si no se llega por fortuna al suicidio cuando la belleza huye, muchas veces la melancolía de no seguir siendo hermosa hasta el dintel de un crepúsculo inevitable, mata y ahuyenta el placer de vivir, exteriorizándose en un hastío infinito y manifiesto que indudablemente acelera la marcha hacia la muerte...

¡Cuántas veces la primera cana, la primera arruga descubierta por una mujer otoñal, arrancó a la fémínea lágrimas de amargo dolor! Sin embargo, no creemos que entre la sedosa cabellera que aureolaba el rostro de la que no quiso ser fea, brillasen hebras de plata, y me pregunto intriguada, ¡cuántas primaveras contaría esa mujercita que no supo resignarse a vivir sin hermosura? El laconismo de la noticia recogida en las hojas diarias nada nos dice de la edad de la moza, pero nosotras imaginamos a la protagonista de ese suceso en los albores de su juventud, y aun vislumbramos luciendo sobre sus espaldas el oro de sus trenzas de niña, pues que únicamente así concebimos que se cifren todos los momentos de la existencia en ocuparse de ser bella por ver colmada la felicidad.

Seguramente, si la que no quiso ser fea hubiese conocido el placer de un beso filial, si entre sus brazos hubiese acunado a un «bebé» de áurea melena, si una boquita desdentada aún se hubiese posado sobre el alabastro de su pecho para sorber el néctar vital, esa mujer, aun con su fealdad enorme, hallara grata la

PARA ELLAS...

vida y amable la existencia, que todo pesar es insignificante y toda tortura llevadera cuando nos sentimos amadas por esos pequeños seres que son el brazado de flores que Dios pone en el camino de la vida que siguen las madres buenas.

Por eso, repetimos, hay que suponer que se tratase de una doncella, de una virgencita pueblerina, de una mocita rural, que no vió en la vida otro bien que el de su belleza. Quizás el temor de que el amado la postergase a otras mujeres más bellas, puso un velo de momentánea demencia en su espíritu, tal vez pensó en que ya no le sentarían bien en el lóbullo de sus orejitas roídas los zarcillos de coral y, apenada hubo de renunciar a las sayas de vivos colorines, al pañolón recamado de flores que con tanto donaire anudábase antes a su talle gentil, pues que todas esas galas darían en adelante más relieve a su fealdad.

Esas y muchas otras cosas pensaría sin duda la desventurada niña que no quiso ser fea, la que no tuvo otra ilusión, ni más sueño que la de saberse hermosa, sin pensar que la belleza de sentimientos puede cautivar tanto como la hermosura de la carne, ya que el corazón no se marchita ni envejece, ni hay crudos inviernos para los espíritus que supieron elevarse sobre toda mezquindad terrena.

Compadezcamos, pues, a esa mujercita que, al ver perdida para siempre su hermosura triunfante, buscó ansiosa la muerte en las claras linfas de un río, último espejo donde se reflejaría la faz mutilada de la que no quiso ser fea.

REGINA OPISSO DE LLORENS

UN DIÁLOGO EDIFICANTE

—¿Pero eres mujer?—preguntó él—. Tu pelo cortado, tu *vestido sastré*, el grueso abrigo de corte masculino, el sombrerito de fieltro, todos esos rasgos y detalles varoniles que hoy son grave escándalo de las gentes timoratas, no son sino un síntoma de los anhelos emancipadores de toda mujer..., y tu aspecto no lo parece... ¡Estos tiempos!... ¡No parecéis mujeres!...

—No lo creas—exclamó ella, resuelta.—En todos los tiempos y países, nosotras hemos copiado el traje de los hombres, y en el fondo puede que haya algo más que un simple deseo de conquistar derechos o prerrogativas; algo que constituye un fenómeno cuya investigación preocupa a más de un antropólogo. La elegante que usa pijama o que se pone un gabán de cuero, ignora que hasta en los pueblos primitivos hay ocasiones en que se considera obligada la mujer a vestir como el hombre. ¿Esto tú no lo sabías tampoco? Pues te diré más. Lo curioso es que estas ocasiones suelen ser aquellas en que la mujer ha de mostrarse más mujer, esto es, cuando el matrimonio y el alumbramiento. En algunos pun-

tos del sur de Marruecos, cuando hay una boda, la novia se pone las ropas del novio, y en el Japón la mujer que se siente próxima a dar a luz se ciñe al cuerpo la faja del kimono del marido. Una exacerbación de estas costumbres existe entre campesinos de muchos puntos de Europa. En Turingia, la parturienta se pone el traje del marido, y lo mismo sucede en Irlanda y otros puntos...

—La verdadera explicación de todos estos hechos, sin embargo, parece estar realmente en otra idea que se encuentra en todos los pueblos primitivos, y es el deseo de desorientar a los genios maléficos que tratan de perjudicar en cualquier sentido al individuo... En Persia y en la India inglesa—replicó él—se visten de niños a las niñas recién nacidas y viceversa.

Hizo una pausa y continuó:

—Muy probablemente, a esta misma idea es debida la costumbre que inconscientemente siguen hoy, hasta en los pueblos más cultos, de poner a niños y niñas vestidos iguales durante su primera infancia...

—He leído—volvió a decir ella—que un etnógrafo atribuye la costumbre de ponerse la mujer en esos trances vestiduras de hombre a un fondo de renunciación—en los momentos decisivos de su vida—a la divinidad; el hombre, a su carácter de tal, representado en su traje, y la mujer a los vestidos, a su sexo, a sus joyas...

—Eso será muy bonito para decirlo, para investigarlo. Pero, créeme, no es bonito en la realidad. Vuestros trajes, vuestras costumbres, vuestros usos, vuestros ademanos varoniles, todo es desagradable...

—Es una conquista de los tiempos, que os hemos ganado.

—¡Nos habéis ganado! ¡Es verdad! ¿Quién sería el que os tildó de sexo débil? Debió ser un imbécil o... un formidable humorista...

MARCEL

¿La ondulación Marcel? ¿Hay alguien que no sepa lo que es la ondulación Marcel? Nadie hay que ignore lo que es la ondulación Marcel. La vemos, en anuncio, junto a la muestra de todas las peluquerías femeninas; la vemos, en la realidad, sobre un sin fin de cabezas adorables...

Pero ¿y Marcel? ¿Quién es Marcel? ¿Ha existido o es simplemente un nombre comercial, una marca de fábrica? Es posible que muchas señoras cansadas de imprimir a sus cabellos lacios esa ondulación famosa no hayan hallado todavía un instante para proponerse estas preguntas. Lo mismo da. Yo estoy dispuesto a proporcionarles algunos informes sobre el particular.

Marcel existe. Marcel es un hombre de carne y hueso. Nos hemos enterado leyendo las reseñas de la ceremonia inaugural de la exposición de las artes del peinado, celebrada en París.

Los peluqueros, además de exponer sus modelos capilares, festejaban a Mr. Marcel en el cincuentenario de su invento. Mr. Marcel, en persona, recibía el homenaje.

Alguien se acercó a preguntarle qué juicio merecen las actuales modas del peinado. El «padre de la ondulación» contestó:

—¿Si me gusta el tocado que llevan actualmente las señoras? ¡Oh, no! El cabello ha sido creado para embellecer, para encuadrar el rostro, para endulzar y corregir las facciones. Eso no se consigue echándolo hacia atrás. Dios me libre de murmurar de nadie, pero creo que de ello tiene gran culpa la modista: sus modelos parecen hechos adrede para taparlo todo.

—¿Prefiere usted las formas «a barrette»?—le preguntó el atrevido interpelante.

—Evidentemente. Vuestros sombreros son la muerte del peinado, cuando debían ser su completo. Es enojoso que ya no exista acuerdo entre peluqueros y modistas. En mi tiempo, Mme. Carolina Rebox parlamentaba conmigo antes de lanzar determinados modelos...

Ignoro lo que replicó el interpelante de Mr. Marcel a esta elegía evocadora de una época feliz en que los oficios del tocado y del vestido marchaban armoniosamente. Si la casualidad me hubiese permitido tomar la palabra, hubiese dicho, poco más o menos:

—Venerable Mr. Marcel: el desacuerdo que usted deplora es uno de tantos. Hoy cada quisque echa por su lado. La modista de sombreros no tiene en cuenta el arte de la peluquería ni la modista de vestidos quiere acordarse que hay peluqueros y zapateros en el mundo. Por el egoísmo llegamos al anarquismo. Nuestros lemas son «Sálvese el que pueda» y «Quien da primero da dos veces».

JAVIER DE BETHANCOURT

OBRAS NUEVAS:

GENIO Y FIGURA de Juan Valera, 5 ptas.

LA HISTERIA del profesor S. Freud, 10 ptas.

Librería Marqués San Bartolomé, 17

CASA TERRASA

LUNA, 22

Medias seda última novedad, en todos los colores imaginables.

Grandiosa variedad en clases, colores y precios.

La casa mejor surtida en artículos de vestir para señora y caballero.

Riguroso precio fijo

Casa de verdadera confianza

Ahorre Vd. tiempo, dinero y ropa usando el

JABÓN SOLLER

ES PURO, DURO Y MUY ESPUMOSO

Lava sin esfuerzo alguno la ropa más sucia dejándola más blanca que la nieve y no estropea las manos de quienes lo usan

PUEDEN EMPLEARSE INCLUSO COMO JABÓN DE TOCADOR Y ES FABRICADO EN EL PAÍS

ES MEJOR Y MÁS ECONÓMICO QUE NINGUNO

PEDIDLO EN TODAS LAS TIENDAS

ESTANCO DE LA PLAZA

Plaza Constitución, 16—SOLLER

SECCION DE PERFUMERIA:

Acaba de recibirse un extenso surtido de toda clase de perfumes, jabones, esencias, polvos, etc.

DENTÍFRICOS

Kollinos a 2'75 ptas. tubo Pompeya y Florany, surtido a 3'50 ptas. caja

Pasta dens a 2'00 » » Cofty a 3'90 » »

TUBOS STACOMB para el cabello a 3'50 ptas. uno Tarros CREME SIMON a 1'75 ptas. uno

LÍQUIDO STACOMB » a 6'10 » frasco Agua de colonia LA CARMELA a 4'40 » botella

PRECIOS SIN COMPETENCIA POSIBLE

COMUNICACIONES DE MALLORCA

(Servicios comprobados en 1.º Enero 1926)

Servicio de vapores-correos

De Palma a Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 21.
De Palma a Valencia: Lunes a las 11, Miércoles, a las 19.

De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.
De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30.

De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 21.

De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.

De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30.

De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.

De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11; Viernes, a las 12.

De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.

De Alcudia a Barcelona: Domingos a las 19.

De Alcudia a Mahón: Lunes, a las 5'50.

De Alcudia a Ciudadela: Lunes, a las 5'50.

De Barcelona a Palma: Lunes, martes, jueves y sábados a las 20'30.

De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, viernes a las 18.

De Alicante a Palma: Domingos, a las 12.

De Tarragona a Palma: Lunes, a las 18'30.

De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 19.

De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 16.

De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'30.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19.

De Ibiza a Palma: Miércoles y domingos, a las 24.

De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14.

De Barcelona a Alcudia (y Mahón): Domingos a las 17'30.

De Mahón a Alcudia: Domingos, a las 9.

De Ciudadela a Alcudia: Domingos a las 10.

LEED LAS FAMOSAS OBRAS ESTIMULANTES DEL Doctor MARDEN

Educadoras de la voluntad

La Radiotelefonía sin maestro

Libro utilísimo para aprender a construir un aparato receptor sin ayuda de nadie.

LIBRERÍA DE J. MARQUÉS - San Bartolomé, 17

Periódicos infantiles

Se venen en l'establiment d'En Joan Marqués Arbona, carrer de Sant Bartomeu, n.º 17, els sigüents:

Escrits en castellà: *Pierrot*, y *Hay que ver*.

Escrits en català: *En Patufet*.

Diccionari Català - Castellà

I Castellà-Català d'En A. Rovira i Virgili.

Preu 12 ptes. En venta en la nostra llibreria.

F. ROIG

LA CASA DE LAS NARANJAS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: EXPORTACION VALENCIA

CORRESPONDENCIA: F. ROIG BAIEN A VALENCIA

TELEFONOS	Puebla Larga:	2 P
	Carcagente:	56
	Grao Valencia:	{ 3243
		{ 3295
	Valencia:	{ 805
		{ 1712

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDE MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

Gran Hotel Restaurant del Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas a los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Director propietario: **Jaime Covas**

Les Délicieux Fruits de Valence

COMMISSION

EXPORTATION

Vda. de Miguel Estades

(MAISON FONDÉE PAR MIGUEL ESTADES EN 1898)

SIEGE SOCIAL:

CARCAGENTE (Valencia) - Amalia Bo arte, 10

Télégrammes: ESTADES Code A B C 5^{ème} édition et particulière

SUCURSALE OLIVA (Valencia)

Carretera Convento, 28

Télégrammes: ESTADES

Oranges & mandarines-Specialité en arachides blanches 3-4 grains

SUCURSALE VILLARREAL (Castellón)

Télégrammes: ESTADES

Fruits & frais & secs-Specialité en figues sèches

SERVICES MARITIMES

GANDIA A PORT-DE-BOUC

(Traversée 40 heures)

Service effectué par trois voiliers, bien aménagés pour le transport des fruits, munis de moteurs de 120-150-180 HP

GANDIA A CETTE

(Traversée 32 heures)

Effectué par un vapeur rapide, spécialement destiné au transport des fruits.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à mon siège social

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS

et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires William, pommes a couteau, raisins.

A. Montaner & ses fils

10-2 Place des Clercs 10-12

SUCCURSALE: 5 Avenue Vietor-Hugo 5 - VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94.—Télégrammes: Montaner Valence.

MAISON A PRIVAS (ARDECHE)

Pour l'expéditions en gros de châtaignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

MAISON A CATANIA (ITALIA)

Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 2, A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITE DE BANANES ET DATTES

FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

2, Rue Vian. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82



Importation de Bananes
toute l'année
Expédition en gros de Bananes
en tout état de maturité

Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX

EMBALLAGE SOIGNÉ

Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX.—Téléphone 38-30

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de DATTES, BANANES, FIGUES, ORANGES, CITRONS

Maison **J. ASCHERI**
LLABRÉS PÈRE ET FILS Successeurs

27-31, Boulevard Garibaldi, 27-31

MARSEILLE

Adresse télégraphique:
JASCHERI, MARSEILLE

TÉLÉPHONE
21-18

Transportes Internacionales

TELÉFONO:
6'70

Agencia de Aduanas

Telegramas:
MAILLOL

Martial Maillo

1, Quai Commandant Samary, 1-- CETTE

Servicio especial para el transbordo de frutas

Casa presentando todas las ventajas:

- Competencia indiscutible en cuestión de transportes.
- Perfecta lealtad en todas sus operaciones.
- Absoluta regularidad y prontitud en las reexpediciones.
- Extrema moderación en sus precios.

TRANSPORTES

MARÍTIMOS y TERRESTRES
AGENCIA de ADUANAS

CASAS en

CETTE 11 quai du Bosc
VALENCIA 8-10 calle Llop
SOLLER 8 calle Bauzá
PORT-BOU Espagne

ANTIGUA CASA BAUZÁ y MASSOT

Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS

CERBERE 8
PORT-BOU 21 iut
SOLLER —
VALENCIA 1291
CETTE 3-37

TELEGRAMAS

MASSOT

Cerbère
Cette
Port-Bou
VALENCIA

CASA CENTRAL

Cerbère

Pyr. Orles.

FRANCIA

Téléphone 6-35—Télégrammes: MAYOL, Minimes 4, Marseille



MAISON JACQUES MAYOL, FONDÉE EN 1880

EN FACE LE MARCHÉ CENTRAL

4, RUE DE MINIMES, 4 — MARSEILLE

IMPORTATION DIRECTE de fruits et primeurs de toute nature
Fournitures pour Expéditeurs, Compagnies de Navigation, Magasiniers,
revendeurs, comestibles, etc., etc.



Hotel-Restaurant 'Marina'
Masó y Ester

Inmejorable situación, próximo estación y muelles. Expléndidas habitaciones recientemente reformadas para familias y particulares. Esmerado servicio a carta y cubierto. Nueva instalación, cuartos de baño y teléfonos, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa.

Intérprete a la llegada de los trenes y vapores.

Los dueños se complacen en manifestar que regirán los mismos precios anteriores a la reforma.

• Teléfono 2869 A :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

•• DAVID MARCH FRÈRES •• •• J. ASCHERI & C.^{la} ••

M. Seguí Sucesor

EXPEDIDOR

70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). MARSEILLE

Teléfono n.º 37-82. ♦ ♦ ♦ Telegrama: Marchprim.

SPÉCIALITÉ par WAGONS COMPLETS
DE CHASSELAS ET GROS-VERT

COMMISSION EXPÉDITION
CARDELL, Frères

F. CARDELL, PROPRIÉTAIRE SUCCESSEUR

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

CARDELL FRERES LE-THOR

LE THOR

(VAUCLUSE)

TÉLÉPHONE 18

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION
EXPORTATION

RIPOLL & C.^{IE}

CONSIGNATION
TRANSIT

15, COURS JULIEN, 15

Téléphone 21 - 50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleurs régions de Valencia par vapeur Union et voiliers à moteur *Nuevo Corazón, Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d'oranges, bananes, dattes, figues et arachides par wagons complets.

EXPORTACION AL EXTRANJERO © NARANJAS Y MANDARINAS © LIMONES GRANADAS ARROZ Y CACAHUET

FRANCISCO FIOLE
ALCIRA (VALENCIA)

Casa fundada en 1912

Telegramas: FIOLE ALCIRA

COMMISSION - IMPORTATION - EXPORTATION
FRUITS ET PRIMEURS DU ROUSSILLON

R. Pinto Fortuny

PROPRIÉTAIRE EXPÉDITEUR

Spécialité en Poires tardives fondantes de Cerdagne (Hauts Plateaux Pyrénéens)

Produits d'Espagne et d'Algérie

25, Avenue de la Pepinière - 1, Rue Camille Desmoulins-PERPIGNAN

TÉLÉPHONE: 5-37 Télégrammes: PINTO-FORTUNY-PERPIGNAN

PEDRO CARDELL
VILLARREAL (Castellón)

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
LIMONES, CACAHUETES, FRUTOS Y LEGUMBRES

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Maisons d'approvisionnement
Importation & Exportation

G. Alcover et M. Mayol

Rue Paul Bezançon, 9-Metz. Succursales

Rue Serpense
Rue de l'Esplanade
Rue de la Tête d'Or
Place St. Louis

Première Maison de la région de l'Est en fruits exotiques et primeurs de toutes provenances.

SPECIALITÉ DE PRODUITS D'ITALIE

Télégrammes: LCOPRIM-METZ.

Téléphone 226

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLEBENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRE Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: Llorca y Costa - Rue Pons de l'Héroult, 1
BARCELONA: Sebastián Rubirosa - Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primeurs

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Cerbère, 9
Téléfono Certe, 616

Telegramas CERBERE - José Coll
CETTE - Liascane
PORT-BOU - José Coll



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.

AVIÑO, 9 - APARTADO, 738

BARCELONA

Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis.

EXPORTATION - IMPORTATION

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURRS

Maison AUGUSTIN VILLE FILS

FONDÉE EN 1890

J. Comes et L. Cavallé

Neveux Successeurs

24 et 24 bis. Avenue de Saint Esteve PERPIGNAN

TÉLÉPHONE: 6-45 - Adresse Télégraphique: COMES-CAVAILLÉ-PERPIGNAN
Registre du Commerce: PERPIGNAN N.° 7.303

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet - HALLES CENTRALES - ORLEANS.